



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2132** -е ЗАСЕДАНИЕ  
20 МАРТА 1979 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ  
ГОД

НЬЮ — ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/ Agenda/ 2132) . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Жалоба Анголы на Южную Африку: Письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 16 марта 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 13176) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S/...) обычно публикуются в квартальных *Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает на дополнение, в котором публикуется данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2132-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 20 марта 1979 года, 15 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Лесли О. ГАРРИМАН  
(Нигерия).

*Присутствуют представители следующих государств:* Бангладеш, Боливии, Габона, Замбии, Китая, Кувейта, Нигерии, Норвегии, Португалии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Чехословакии, Ямайки.

### Предварительная повестка дня (S/ Agenda/ 2132).

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба Анголы на Южную Африку:  
Письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 16 марта 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 13176).

*Заседание открывается в 16 час. 20 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

**Жалоба Анголы на Южную Африку:**  
Письмо постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 16 марта 1979 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/ 13176).

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым Советом на своем 2130-м заседании, я приглашаю представителя Анголы занять место за столом Совета и представителей Алжира, Болгарии, Вьетнама, Эфиопии и Югославии занять места, отведенные для них в зале Совета.

*По приглашению Председателя г-н ди Фигейреду (Ангола) занимает место за столом Совета; г-н Буайяд-Ага (Алжир), г-н Янков (Болгария), г-н Ха Ван Лау (Вьетнам), г-н Ворку (Эфиопия) и г-н Коматина (Югославия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что получил письма от представителей Бенина, Ботсваны, Ганы, Гвинеи, Германской Демократической Республики, Конго, Кубы, Мадагаскара, Мозамбика, Судана и Шри Ланки, в которых они

просят пригласить их для участия в прениях по пункту, стоящему на повестке дня. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в прениях без права голоса, в соответствии с положениями Устава и правилом 37 временных правил процедуры.

*По приглашению Председателя г-н Хунгаву (Бенин), г-н Тлу (Ботсвана), г-н Секьи (Гана), г-н Дукур (Гвинея), г-н Флорин (Германская Демократическая Республика), г-н Монджо (Конго), г-н Роа Коури (Куба), г-н Рабетафика (Мадагаскар), г-н Лобо (Мозамбик), г-н Сахлул (Судан) и г-н Гунератне (Шри Ланка) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Совета о том, что я получил письмо представителей Габона, Замбии и Нигерии от 19 марта, [S/ 13181] в котором говорится следующее:

«Мы, нижеподписавшиеся члены Совета Безопасности, имеем честь просить о том, чтобы Совет в ходе своих заседаний, посвященных рассмотрению пункта «Жалоба Анголы на Южную Африку», направил в соответствии с правилом 39 своих временных правил процедуры приглашение заместителю Председателя Народной организации Юго-Западной Африки г-ну Мишаке Муйонго».

Поскольку нет возражений, то я буду считать, что Совет согласен с этой просьбой.

*По приглашению Председателя г-н Муйонго (Народная организация Юго-Западной Африки) занимает место за столом Совета.*

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу обратить внимание членов Совета на документ S/ 13180, в котором содержится текст письма от 19 марта 1979 года от поверенного в делах постоянного представительства Южной Африки при Организации Объединенных Наций на имя Председателя Совета.

5. Г-н ОСЕН (Норвегия) (*говорит по-английски*): Недавние нападения, совершенные войсками Южной Африки против Анголы и Замбии, представляют собой серьезные нарушения суверенитета и территориальной целостности этих стран и должны быть осуждены международным сообществом.

6. Ангола и Замбия, наряду с другими прифронтовыми государствами, всегда были на передовых линиях освободительного движения в южной части Африки. В течение долгого времени они несли на себе незаслуженно тяжелое бремя в политическом, материальном и финансовом отношении. Недавние вооруженные нападения против этих двух стран со стороны Южной Африки добавили к этому бремени еще большие человеческие страдания и уничтожение имущества. В этой связи правительство Норвегии хотело бы еще раз выразить свое мнение о том, что международное сообщество должно предоставить экономическую и гуманитарную помощь «прифронтовым» государствам.

7. Недавние вторжения Южной Африки начались в то время, когда поиски мирного урегулирования намибийского вопроса достигли особенно сложного этапа. Это положение требует от всех заинтересованных сторон особой сдержанности. Действия, предпринимаемые в настоящее время Южной Африкой, могут лишь привести к дальнейшему осложнению и без того очень трудного процесса достижения Намибией подлинной независимости под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

8. В этой связи норвежское правительство хотело бы выразить признательность Генеральному секретарю и его персоналу за неустанные усилия по осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы хотели бы также выразить нашу поддержку усилиям контактной группы западных государств преодолеть настоящий тупик путем переговоров.

9. Настоятельно необходимо, чтобы была создана возможность для успешного завершения проходящего в настоящее время процесса переговоров. Поэтому мы призываем заинтересованные стороны внести свой вклад в международное приемлемое решение вопроса Намибии в соответствии с резолюцией 435 (1978). Незаконченные переговоры по вопросу о Намибии могут иметь далеко идущие последствия для всего региона и могут представлять серьезную угрозу международному миру и безопасности. Правительство Южной Африки, как незаконно оккупирующая Намибию сила, несет основную ответственность за будущее развитие событий в Намибии и на юге Африки в целом.

10. Г-н БИШАРА (Кувейт) *(говорит по-английски)*: Я хотел бы сделать следующее краткое заявление от имени правительства Кувейта.

11. Положение на юге Африки в настоящее время является критическим. Тот факт, что Южная Африка выбрала это время для того, чтобы начать свое нападение на Анголу, вызывает серьезные сомнения в отношении искренности ее намерений по предоставлению Намибии независимости. Моя делегация поддержала просьбу Анголы о созыве Совета для рассмотрения последствий этого варварского нападения. Мое правительство решительно осуждает агрессию Южной Африки против Анголы.

12. Уже указывалось, что причиной, которая кроется за этим нападением, является намерение запугать соседние африканские государства до такой степени, чтобы они прекратили свою помощь намибийским борцам за свободу. Несомненно, что Южная Африка хочет окружить себя послушными африканскими государствами, которые не препятствовали бы ее бесчеловечной политике апартеида.

13. Ангола — это республика, которая поклялась оказывать полную поддержку Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО). Ее наказывают и подвергают жестокой агрессии, потому что она не проводит политику, которая совпадала бы с южноафриканской политикой. Но в своей поддержке СВАПО Ангола осуществляет то, к чему призывает большинство членов Организации Объединенных Наций, а именно оказывать борцам за свободу в Намибии и Зимбабве всевозможную помощь. К сожалению, те, кто действует в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и в соответствии со своими убеждениями, страдают за свою искренность и приверженность.

14. Но нападения на Анголу и другие «прифронтовые» государства не повлияют на решимость угнетенных народов бороться за свое достоинство. Такие нападения прекратятся сразу же после ухода Южной Африки из Намибии, которую она незаконно оккупирует, и сразу же после осуществления народами Намибии и Зимбабве их неотъемлемого права на самоопределение. Проводимая Южной Африкой политика насилия и запугивания не приведет к долгожданной стабильности. Аналогичным образом такая политика не помешает соседним государствам помогать своим близким, которые ведут справедливую вооруженную борьбу. Только уход Южной Африки из Намибии и достижение намибийцами подлинной независимости приведут к необходимой стабильности.

15. 6 мая 1978 года Совет Безопасности принял резолюцию 428 (1978), в которой он предостерег Южную Африку, что в случае продолжения ею актов агрессии против соседних государств, он предпримет против нее решительные меры. Южная Африка выбрала время для нападения на Анголу с таким расчетом, что Совет не сможет действовать, поскольку в настоящее время ведутся переговоры по достижению договоренности по Намибии. Парадоксально то, что такие переговоры, проводимые с целью достижения мирного урегулирования проблемы Намибии, используются Южной Африкой в качестве предлога для оправдания своей агрессивной политики.

16. Некоторые ораторы указывали, что слишком мягкое обращение с Южной Африкой со стороны отдельных государств-членов поощряет ее правительство осуществлять пагубные нападения на соседние государства. Верно и то, что вызывает сомнение возможность убедить Южную Африку стать разумной. Мы считаем, что конфронтация принесет намного лучшие результаты.

17. Южная Африка самая мощная страна в Африке. Несмотря на резолюцию Совета Безопасности

418 (1977) об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку, последняя вооружена до зубов. Мне кажется, что многие неискренни в выполнении этой резолюции, поскольку на деле оружие никогда не прекращало поступать в Южную Африку. Тот факт, что государства-члены, особенно те, кто в состоянии сделать это, воздерживались от представления Комитету информации о нарушениях этой резолюции, является свидетельством того безразличия и апатии, с каким они относятся к резолюциям Совета. Мы понимаем, что Ангола и другие «прифронтовые» государства сталкуются с невероятными трудностями. Но у них может быть небольшое утешение в связи с тем, что подавляющее большинство государств-членов твердо выступает в их поддержку в политическом, моральном и материальном плане.

18. Разрушения ужасны, особенно, когда они имеют место в малых и развивающихся странах, чьей основной заботой является социальный и экономический прогресс. Но такова цена, которую Ангола и другие платят за непоколебимую преданность своим убеждениям и принципам. Они ведут борьбу терпения и жертв. Мы уверены, что эта борьба увенчается триумфальной победой.

19. Моя делегация от всего сердца поддерживает молодую Республику Анголу и также поддерживает применение положений главы VII Устава против Южной Африки.

20. Г-н НЕЙЛ (Ямайка) (*говорит по-английски*): Делегация с огромным вниманием выслушала вчера красноречивое заявление представителя Анголы [2130-е заседание], в котором он дал детальное описание недавних варварских актов агрессии, совершенных южноафриканскими вооруженными силами против его страны. Печально напоминать о том, что с момента возникновения в качестве независимого государства Народная Республика Ангола стала жертвой враждебных вооруженных нападений со стороны Южной Африки, которые по-прежнему не ослабевают. В результате эскалации этих нападений с начала этого месяца военные действия распространились на территорию западных провинций Замбии.

21. Ямайка решительно осуждает последнюю серию вооруженных нападений, которые Совет Безопасности должен рассмотреть с предельной серьезностью. Эти нападения представляют собой нарушение территориальной целостности суверенного африканского государства и распространение на другие территории тактики насилия и террора, которую режим Южной Африки неустанно проводит против африканского большинства в Намибии и самой Южной Африке. Эти неспровоцированные акты агрессии с применением напалма повлекли за собой значительные человеческие жертвы и страдания среди гражданского населения, а также причинили огромный материальный ущерб.

22. Эти акты являются серьезным нарушением принципов Устава, международного права и признанных норм международного поведения. Они вновь свидетельствуют о серьезной угрозе между-

народному миру и безопасности со стороны расистского режима Претории. От внимания Совета не может ускользнуть тот факт, что присущее системе апартеида насилие и упорно проявляемое Южной Африкой презрение к международному общественному мнению и принципам Устава резко отрицательно сказываются на создании условий, способствующих достижению мира на юге Африки.

23. У Совета Безопасности должен также вызвать серьезную озабоченность тот факт, что в дополнение к другим своим зверствам Южная Африка продолжает использовать территорию Намибии, за которую несет ответственность Организация Объединенных Наций, в качестве трамплина для организации неспровоцированных нападений на независимые африканские государства. И выбор времени для этих нападений имеет также немаловажное значение. Это вновь указывает на степень искренности Южной Африки в том, что касается ее сотрудничества в области усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций для обеспечения подлинной независимости Намибии. Южной Африке стало трудно скрывать ее подлинные намерения, связанные с осуществлением ее неоколониалистских замыслов в отношении Намибии. Ее непрекращающиеся усилия, направленные на подрыв СВАПО, которая является единственно подлинным представителем народа Намибии, а также нынешняя волна вооруженной агрессии демонстрируют лишь то, что Южная Африка полна решимости саботировать процесс предоставления подлинной независимости Намибии в соответствии с положениями резолюции 435 (1978). Действия Южной Африки находятся в полном противоречии с конструктивной позицией «прифронтовых» государств и СВАПО, которые добросовестно представили свое сотрудничество и проявляют большую сдержанность перед лицом интенсивных и продолжающихся провокаций.

24. Я хотел бы со всей ясностью заявить, что Ямайка хотела бы, чтобы нынешние непрямые переговоры привели к достижению соглашения по вопросам, связанным с планом Организации Объединенных Наций в отношении Намибии. Однако для достижения этого необходимо оказать давление на непримиримую сторону, то есть на Южную Африку, с тем чтобы она проявила сотрудничество и воздерживалась от провокационных действий, которые ставят под угрозу осуществление резолюции 435 (1978).

25. Южная Африка должна была бы уже понять, что ее тактика насилия не может поколебать решимости африканских государств, в частности «прифронтовых» государств, продолжать поддерживать дело свободы и освобождения юга Африки. Эта решимость основывается на их непоколебимом стремлении соблюдать принципы Устава и быть верными делу справедливости их угнетенных братьев на юге Африки. Они уже принесли тяжелые жертвы во имя дела свободы, и они заверили нас, что будут продолжать выдерживать яростные нападения на них. Ямайка выражает им признательность за их поддержку и за их вклад в дело

мира, справедливости и свободы. Мы по-прежнему будем проявлять с ними солидарность в их освободительной борьбе.

26. То, что Совет в прошлом не сумел принять необходимых мер, предусмотренных Уставом, безусловно, содействовало продолжению режимом Претории совершения актов агрессии. Эти акты не только должны быть осуждены; им следует положить конец. Совет должен начать этот процесс, применив против Южной Африки принудительные меры в соответствии с главой VII Устава, с тем чтобы покончить с этими актами агрессии. Только так, по нашему мнению, следует ответить на вызов, брошенный Южной Африкой, и только таким образом Совет сможет выполнить свой долг в отношении сохранения международного мира и безопасности.

27. Г-н ГУЛИНСКИЙ (Чехословацкая Социалистическая Республика): Всего лишь несколько дней тому назад Совет Безопасности рассматривал вопрос о кровавых агрессивных действиях незаконного режима Южной Родезии, совершенных им при поддержке расистов Южной Африки против Анголы, Мозамбика и Замбии. Сегодня мы обсуждаем очередную серию агрессивных нападений на Народную Республику Анголу, которые предпринял против нее режим апартеида Южной Африки с международной территории Намибии.

28. Нападение Южной Африки на Анголу лишнее раз продемонстрировало, что расистские режимы не намерены выполнять неоднократные требования Совета Безопасности о немедленном прекращении ими агрессивных действий против независимых африканских государств.

29. Чехословацкая делегация разделяет оценку, данную этим преступным действиям южноафриканских расистов представителем Анголы послом ди Фигейреду, председателем Африканской группы государств, представителем Эфиопии г-ном Ворку, а также представителями других африканских государств, выступавшими перед нами в Совете.

30. Территория Намибии уже неоднократно использовалась южноафриканским режимом для открытых вооруженных агрессий против Анголы и других суверенных африканских государств. Это свидетельствует о том, что до тех пор, пока Южная Африка будет продолжать незаконно оккупировать Намибию, пока на территории Намибии будут находиться южноафриканские войска, не будет спокойствия и безопасности для стран этого района Африки.

31. Своими повторяющимися агрессивными действиями режим Претории постоянно грубо нарушает суверенитет и территориальную целостность соседних африканских государств, безопасность их жителей, тем самым срывая все усилия, направленные на справедливое решение намибийской проблемы в соответствии с волей и чаяниями народа этой страны.

32. Преступные действия Южной Африки явно свидетельствуют о том, что она упорно преследует

в Намибии лишь одну цель, а именно создать условия, при которых можно было бы навязать намибийскому народу неокOLONиалистское решение в результате осуществления так называемого внутреннего урегулирования. Ради достижения этой цели расисты стремятся расправиться при помощи террора с намибийскими патриотами, возглавляемыми СВАПО, и заставить соседние африканские государства отказаться от поддержки справедливой борьбы народа Намибии за полную свободу и подлинную независимость.

33. Никто иной, а именно южноафриканские расисты ставят под угрозу все международные усилия по мирному урегулированию намибийской проблемы. Не случайно недавние агрессивные действия режима Претории против Анголы совпадают по времени с представлением ряда наглых требований расистов в отношении плана урегулирования намибийской проблемы, которые преследуют цель — обеспечить осуществление предполагаемой операции Организации Объединенных Наций в Намибии исключительно на условиях, угодных режиму Претории и предателям, связанным с турнхалльской группой.

34. Приски расистов необходимо решительно отвергнуть. Любые дальнейшие переговоры с Южной Африкой могут принести пользу только тогда, когда они будут использованы для осуществления необходимого давления на режим Претории, с тем чтобы он безоговорочно согласился с урегулированием в Намибии на основе соответствующих решений Совета Безопасности. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы такими переговорами злоупотребляли в целях оказания нажима на СВАПО и «прифронтовые» африканские государства в сторону дальнейших уступок наглым требованиям преторийских оккупантов. В то же время, ввиду постоянных попыток южноафриканского режима менять или же произвольно толковать постановления намибийского урегулирования, мы считаем законными требования, чтобы в особых докладах Генерального секретаря были представлены на утверждение Совету все конкретные положения, которые касаются осуществления предполагаемых операций Организации Объединенных Наций в Намибии.

35. Вопрос об агрессивных действиях режима Претории против соседних африканских государств уже много раз обсуждался в Совете Безопасности. В результате прямого потворства этому режиму со стороны определенных западных кругов, которые заинтересованы сохранить свои экономические, политические и военно-стратегические позиции на юге Африки, Совет оказался неспособным принять эффективные меры против южноафриканского режима. Активная поддержка расистского режима отдельными западными странами является причиной фактического бездействия международных органов, препятствует принятию поистине действенных мер против расистов. Тем самым, а это здесь уже неоднократно подчеркивалось африканскими представителями, эти страны несут немалую долю ответственности за опасную

ситуацию, которая сложилась в южной части Африки и которая чревата самыми серьезными последствиями как для намибийского народа, так и для независимого развития освободившихся стран Африки. В то же время предательская политика маоистов в отношении национально-освободительной борьбы народов Африки, как мы были свидетелями этого, например, в Анголе, помогает фактически достижению той же самой цели.

36. Существующая угроза миру и безопасности в юго-западной части Африки может быть устранена только тогда, когда будет обеспечено справедливое разрешение проблемы Намибии. Такого решения можно достичь только на основе строгого соблюдения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности.

37. Организация Объединенных Наций не должна больше позволять южноафриканским расистам постоянно бросать вызов международному сообществу. Необходимо принять такие меры, которые в самом деле заставили бы южноафриканские власти выполнять решения Организации Объединенных Наций, обеспечили бы намибийскому народу скорейшую независимость и положили бы конец повторяющимся актам агрессии против суверенных африканских государств. Ясно, что простое осуждение Советом Безопасности агрессивных действий расистов Южной Африки уже давно недостаточно.

38. Вот почему чехословацкая делегация вновь выражает свою безоговорочную поддержку требованиям, чтобы Совет Безопасности принял эффективные меры против расистской Южной Африки, включая санкции в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Эти требования содержатся в многочисленных решениях Генеральной Ассамблеи, которые были поддержаны подавляющим большинством членов нашей Организации. Более того, к этому нас обязывает и резолюция 428 (1978), в которой Совет Безопасности постановляет «вновь собраться в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе его главы VII».

39. В коммюнике министерства обороны Народной Республики Анголы, опубликованном в документе S/13177, припоминаются слова президента Анголы — г-на Агостиньо Нето:

«... империалисты могут бросить на нас свои самолеты, танки, пушки и военные корабли, но они не в силах помешать нашему героическому народу выполнить свой священный интернациональный долг по отношению к народам Намибии, Зимбабве и Южной Африки, которым мы вновь выражаем нашу боевую солидарность. Откуда бы расисты ни нападали и какие бы средства они ни применяли, расисты и их покровители

натолкнутся на непреодолимый барьер решимости ангольского народа, готового отстаивать свою свободу, целостность своей родины и социализм».

40. В своей справедливой героической борьбе народ Анголы не одинок. Его поддерживают прогрессивные силы всего мира, в том числе и народ Чехословакии. Чехословацкая Социалистическая Республика всегда последовательно выступала в поддержку борьбы африканских народов против колониализма, расизма и апартеида, за свободу и национальную независимость и будет так действовать и в будущем.

41. Г-н КАЙЗЕР (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Бангладеш решительно поддержало просьбу правительства Анголы о проведении этого срочного заседания Совета, для того чтобы рассмотреть акты агрессии, совершенные Южной Африкой против Народной Республики Анголы. При этом мы выразили свое возмущение и осуждение этих нападений, нарушающих самые основные принципы международного права в отношении суверенитета и территориальной целостности всех государств.

42. Масштабы агрессивных действий Южной Африки были совершенно ясно раскрыты в коммюнике, выпущенном ангольским министерством обороны, и подробно освещены в заявлении представителя Анголы [2130-е заседание]. Южная Африка сама нагло признала их осуществление. Это — неоспоримый факт. Искаженные мотивировки Южной Африки никоим образом не могут оправдать ее незаконных действий, приведших к тому, что без всякого разбора были убиты и ранены ни в чем не повинные гражданские лица и причинен значительный ущерб ангольской собственности.

43. Эти нападения на Анголу не новы. Предыдущие ораторы живо осветили акты агрессии, совершенные Южной Африкой в отношении Анголы, враждебные в отношении самого ее возникновения как суверенного государства, а затем — в отношении ее постоянной жизнеспособности и укрепления ее политической независимости. Сам Совет в резолюции 428 (1978) решительно осудил Преторию за акты агрессии, совершенные против Анголы, и предупредил, что дальнейшая агрессия может привести к принятию принудительных мер в соответствии с главой VII Устава.

44. Эти акты также не были ограничены Анголой: они совершались против всех «прифронтовых» государств. Представитель Замбии посол Пол Лукаса в своем заявлении вчера [*там же*] сослался на нападения на суверенитет Замбии всего лишь на прошлой неделе, когда южноафриканские войска терроризировали и пытали ни в чем не повинных деревенских жителей, а также заложили мины и установили дорожные заграждения. В результате этого четыре человека были убиты, пять — ранены, все это были гражданские лица. Более того, этому нападению за две недели до этого предшествовали воздушное нападение и бомбардировка, в резуль-

тате которой погибли 9 ни в чем не повинных замбийцев, а 14 других были ранены.

45. Двенадцать дней тому назад Совет принял резолюцию 445 (1979), решительно осудив расистский режим меньшинства Яна Смита за совершенные акты агрессии против Анголы, Мозамбика и Замбии. Во время последовавших прений от внимания Совета не ушел тот факт, что акты против отдаленной Анголы включали нечто более, чем только действие белых родезийцев. Соучастие и сговор Южной Африки также были отмечены.

46. Совершенно ясно, что эти нападения не изолированные случаи. Это не простые ответные меры перед лицом якобы имевших место провокаций. Это не спонтанные контрмеры. Они, видимо, представляют собой часть более широкого замысла постоянных, рассчитанных действий, выполняемых в соответствии с заранее выработанным планом эскалации агрессии. Признаки этого очевидны и многочисленны, имеются точные сроки и четкие цели.

47. Суть вопроса — центральная проблема во всем районе, к которой относятся все другие проблемы, — это решимость поселенческих режимов белого меньшинства сохранять свой привилегированный статус-кво любой ценой. «Прифронтные» государства продемонстрировали завидную сдержанность и предоставили максимум сотрудничества, воспользовавшись всеми инициативами для мирного урегулирования в Родезии, что могло бы привести к созданию независимости в Зимбабве в соответствии с основными принципами, признанными международным сообществом. Несмотря на эти усилия, все же создался тупик и были использованы обходные пути. Сейчас на горизонте маячат фиктивные выборы, которые уже были объявлены недействительными и незаконными Советом.

48. Проблема Намибии тесно связана с последними актами агрессии, совершенными Южной Африкой в отношении Анголы. В то время как Ангола остается постоянной целью южноафриканской враждебности, непосредственной и явной причиной для этого нападения было уничтожить намибийских патриотов, многие из которых нашли приют в Анголе, и сорвать цель их длительной борьбы за освобождение и самоопределение.

49. В течение года Южная Африка делала вид, что сотрудничает в международных усилиях по достижению подлинного, свободного и демократического перехода к независимости в Намибии под эгидой и контролем Организации Объединенных Наций. После того, как сорвались ее попытки осуществить прямой контроль над этой территорией, в намерение Южной Африки входило выработать такое решение, которое увековечило бы косвенный контроль и обеспечило бы ей международную законность. Для достижения этого в первую очередь необходимо было отвергнуть и исключить присутствие влияния СВАПО, признанной подавляющим большинством стран мира в качестве единственного и законного представителя народа Намибии.

50. Было получено максимум уступок: незаконное присутствие Южной Африки в Намибии, по сути дела, игнорировалось; остался неопределенным статус Уолфиш-Бея, был учрежден пост южноафриканского генерального администратора, осуществляющего значительную юрисдикцию и полномочия; было признано право Южной Африки сохранить значительное военное присутствие; было признано сохранение ею полномочий в отношении правопорядка и полицейских функций в ходе переходного периода; принудительной регистрации избирателей в Юго-Западной Африке предшествовали так называемые внутренние выборы, несмотря на осуждение и отклонение их в качестве незаконных международным сообществом. Тем не менее сейчас там появился марионеточный элемент, представляющий Юго-Западную Африку, признанный Южной Африкой в качестве подлинного «национального» представителя, чьи пожелания Южная Африка должна учитывать. Сделав все, что было в ее силах для того, чтобы ограничить, сдержать и выхолостить любую возможную роль СВАПО в будущем Намибии, можно было бы ожидать, что Южная Африка будет довольна тем, что начнется долгожданный процесс по пути перехода.

51. Но это не так. Южная Африка просто не верит в гарантию своего пари, и она была преисполнена решимости устранить всякую тень угрозы. Таким образом, Южная Африка отклонила последний доклад Генерального секретаря от 26 февраля [S/13120], предприняла наглые нападки на беспристрастность этого доклада и, уклоняясь от второстепенных деталей, касающихся форм начала переходного процесса, закамуфлировала свою позицию для того, чтобы начать неспровоцированное нападение на Анголу и сеять смерть и разрушения в Намибии и Анголе.

52. Позиция Бангладеш по переговорам и по доверенности неизменна. Мы поддерживаем любую инициативу, чтобы добиться решающего переломного момента в вопросе по урегулированию проблемы Намибии. Мы, однако, считаем, что последний доклад Генерального секретаря представляет максимум компромисса и его предложения не могут быть ни выхолащены, ни изменены. Цель этих переговоров направлена на то, чтобы добиться от Южной Африки понимания и признания этого факта, и на то, чтобы указать на последствия ее отказа от этих предложений. Не следует забывать, что Южная Африка не имеет юридического статуса в Намибии. Ее присутствие там незаконно. Ее позиция не может быть равноценна юридическому статусу СВАПО как единственного представителя народа Намибии. Южная Африка, как недвусмысленно заявил представитель Замбии, «не является выразителем интересов народа Намибии и не может выступать от его имени и высказывать его чаяния» [2130-е заседание, пункт 32].

53. Надежда на мирное урегулирование в Родезии, как и в Намибии, по-видимому, уменьшается, несмотря на оптимизм, появившийся год тому назад. Расистские режимы меньшинства на юге Африки

продемонстрировали лишь недобросовестность. В их терминологии сотрудничество — это лишь сохранение, прямо или косвенно, в результате марionеточных режимов белого превосходства. Тем не менее они стремились укрепить свою позицию в результате вооруженных провокаций против «прифронтовых» африканских государств, пытаясь запугать их и заставить отказаться от своей поддержки. В результате имела место эскалация вооруженных нападений, которые подорвали все подходы к мирному урегулированию и вызвали серьезную угрозу для мира и безопасности.

54. Бангладеш полагает, что Совет Безопасности должен осудить расистский режим Южной Африки за продолжающуюся агрессию против всех «прифронтовых» государств и, в частности, Анголы. Настало время для Совета выйти за рамки простого осуждения и рассмотреть дополнительные меры, включающие меры, которые предусматриваются в соответствующих положениях Устава. Необходимо также оказать моральную и материальную помощь «прифронтовым» государствам, с тем чтобы они могли продолжать свое сопротивление южноафриканской агрессии и поддерживать освободительную борьбу. Совет тем самым должен решительно доказать то, что процесс по пути к миру на юге Африки не может быть сорван по воле Южной Африки.

55. В заключение я хотел бы подтвердить полную поддержку моего правительства справедливой борьбы угнетенных народов Намибии и Родезии за национальное освобождение и подлинную независимость, а также нашу твердую солидарность, поддержку и помощь делу всех «прифронтовых» государств, которые твердо идут на жертвы.

56. Г-н ФУЭНТЕС ИБАНЬЕС (Боливия) (*говорит по-испански*): Делегация Боливии хотела бы выразить свое самое решительное осуждение нападений, совершенных вооруженными силами Южной Африки против «прифронтовых» государств. Жалоба, представленная правительством Анголы, открывает новую и тревожную главу в долгой истории того зла, которое наносит правительство Претории. Мое правительство поддерживает правительство Анголы и выражает ему самую искреннюю солидарность.

57. Что касается самих нападений, то представляется, что со стороны Южной Африки имеется сознательная попытка создать препятствия на пути и подорвать успех тех переговоров, которые осуществляются при помощи Генерального секретаря и западных стран — членов Совета Безопасности, которые сформулировали предложения, содержащиеся в документе S/ 12636 от 10 апреля 1978 года.

58. Агрессия против населения Анголы достойна осуждения со всех точек зрения. Она противоречит так называемой доброй воле правительства Претории, которое заявляет, что оно сотрудничает в поисках формулы переговоров, и в то же самое время без колебаний прибегает к использованию мощного арсенала против беззащитного населения в соседних странах, что вновь вызывает тревогу.

59. Таким образом позиция Южной Африки является непоследовательной и опасной. Ее правительство не может не знать, что меры, применяемые ею до сих пор, создали ей огнюдь не завидную репутацию и привели к ее изоляции в международном сообществе. Новые основания для жалоб, в добавление к уже существующим, можно лишь рассматривать как непонятное намерение превратить серию агрессивных актов в широкую войну. Мы не хотели бы верить этому.

60. Но это также вынуждает нас думать, что преступления, подобные рейдам против Анголы и Замбии, могут совершаться в силу еще одного психологического фактора. Здесь уместно напомнить заявление Генерального секретаря в одном из его устных докладов, в котором он много говорил о характере человека и неизбежном ходе истории, а именно, о синдроме недоверия в правительстве Претории. Его непримиримость и неподчинение породили кризис и изоляцию, которая заставляет видеть врагов в своей собственной тени.

61. Южная Африка понимает, что она находится в изоляции. Находясь в изоляции, она считает, что ей угрожают со всех сторон. Это мания преследования, в которой есть зерно истины, и мы должны иметь это в виду с тем, чтобы в резолюцию, которая будет содержать решения Совета, был вновь включен призыв к правительству Претории. Совет должен вновь признавать правительство Претории, чтобы оно отказалось от своей самоубийственной политики высокомерия, граничащей с паранойей, чтобы оно сознавало, что есть лишь один путь к спасению от ответственности, довлеющей над ним. Это путь, который указан в предложениях западных держав, выдержанных в умеренном тоне и в духе мира, с которыми согласилась СВАПО.

62. В свете этих кратких замечаний моя делегация считает, что проект резолюции, в котором высказывается наша озабоченность, должен быть как можно более кратким и прагматичным. Поэтому он не должен быть пространным и в нем не должно быть повторений, поскольку в том, что касается страданий, наносимых народу Анголы, мы видим все характерные черты высокомерия и предательства прошлых действий, которые уже были единогласно осуждены международным сообществом. Давайте постараемся избежать того, что стало обычным и рутинным в резолюциях Организации Объединенных Наций: риторических осуждений, принятия карательных действий, которые могут послужить лишь цели самоутешения, что ослабляет эффект воздействия словами и что само по себе ничего не решает. Речь идет не о прощении оскорблений и несправедливости путем замалчивания истины. Речь идет об устранении зла путем применения прагматической терапии, хотя нет явного резонанса, которым мы иногда пытаемся прикрыть наши неудачи. Давайте постараемся избежать ежедневно применяемой риторики обид, которые закрывают ближайшие перспективы, вносят путаницу в умы людей и делают более трудной дорогу к миру.

63. Чтобы добиться этой цели, мы считаем, Совет должен сделать следующие выводы:

— Во-первых, самым решительным образом осудить акты насилия, совершенные Южной Африкой против населения Анголы.

— Во-вторых, призвать в последний раз правительство Претории воздержаться от любых провокационных актов, которые можно было бы рассматривать как еще одно издевательство и неповиновение не только авторитету Совета, но также и усилиям западных держав, выступающих в качестве посредников, а также соответствующим резолюциям, которые мы без колебания считаем последним выбором для мирного перехода Южной Африки к законности.

— В-третьих, вновь подтвердить нашу веру в сотрудничество Генерального секретаря и западных держав в их усилиях, направленных на то, чтобы ликвидировать последние барьеры на пути Южной Африки, согласиться с быстрым осуществлением этих предложений. Что касается остального, то мы хотели бы быть оптимистами, мы считаем, что процесс освобождения Намибии и Зимбабве подходит к концу и что одиозная система апартеида в ближайшее время будет окончательно ликвидирована; и наконец, все убеждены в том, что полное освобождение этих двух последних бастионов колониализма откроет путь к миру и развитию на юге Африки.

64. В заключение я хотел бы заявить, что правительство и народ Боливии искренне надеются, что скоро перестанет литься кровь народов Намибии и Зимбабве, которой они платят за свободу, и что с ненавистью будет покончено, она уступит место радости, которая, как мы все надеемся, будет вызвана рождением этих будущих государств.

65. Г-н ЛАЙ ЯЛИ (Китай) (*говорит по-китайски*): С начала этого месяца Совет Безопасности рассматривает вопрос о серии вооруженных нападений и вторжений родезийского расистского режима Смита на африканские «прифронтовые» государства. За последние дни расистские власти Боты в Южной Африке также направили самолеты и войска для вооруженного нападения на Анголу, Замбию и другие африканские «прифронтовые» государства. Сообщается, что только за восемь дней с 6 по 13 марта южноафриканские расистские власти восемь раз вторгались на территорию Анголы. 14 марта они направили большое количество самолетов для бомбежки Кахемы в провинции Кунене, а также района Катинге в провинции Бенгуела. Эти вторжения и нападения являются серьезным нарушением суверенитета и территориальной целостности Анголы и других «прифронтовых» государств, и принесли неисчислимые человеческие жертвы и материальный ущерб населению. Это еще одно кровавое преступление, совершенное южноафриканским расистским режимом Боты против африканских народов. Китайское правительство и народ выражают глубокое возмущение и решительное осуждение.

66. Южноафриканский расистский режим и его внутренняя и внешняя политика — это бедствие африканского народа, и представляет собой серьезную угрозу международному миру и безопаснос-

ти. В течение долгого времени южноафриканский расистский режим постоянно игнорировал соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. В своей стране он проводит фашистскую тиранию, осуществляя бесчеловечную политику апартеида и расовой дискриминации. За пределами своей страны он вступил в сговор с родезийским расистским режимом Смита, чтобы подавлять национально-освободительную борьбу народов юга Африки, постоянно осуществляет вооруженные провокации и военные вторжения в соседние африканские государства, серьезно угрожая их независимости и безопасности. Южноафриканский расистский режим незаконно оккупирует в течение долгого времени Намибию. Он также прибег к различным маневрам, чтобы противостоять любым мерам Организации Объединенных Наций, направленным на то, чтобы положить конец незаконной оккупации Намибии. Невозможно подсчитать преступления, совершенные южноафриканскими расистскими властями. Совершенно законно со стороны африканских стран потребовать, чтобы Совет Безопасности осудил Южную Африку и принял эффективные меры с целью прекращения ее актов агрессии. Китайская делегация твердо поддерживает это справедливое требование африканских стран.

67. Упрямство и высокомерие южноафриканского расистского режима никоим образом не указывает на его силу, а, в сущности, указывает на его слабость. Слабый внутри, он ведет борьбу на смертном одре. В настоящее время растет волна революционных национально-освободительных движений на юге Африки. Все более увеличивается и развивается вооруженная борьба и массовые движения народов Зимбабве, Намибии и Азании, чтобы оказать сопротивление расистскому реакционному правлению и добиться национального освобождения. Африканские страны и все страны мира, которые стремятся к справедливости, единогласны в решительном требовании немедленно положить конец южноафриканской незаконной оккупации Намибии и немедленно предоставить независимость намибийскому народу. Южноафриканскому расистскому режиму становится все труднее, поскольку он имеет неприятности как в своей стране, так и за ее пределами. История указывает на тот факт, что никакие реакционные силы не уйдут со сцены истории по своему согласию, а южноафриканский реакционный режим не будет исключением. Для того чтобы спасти себя от гибели, реакционный режим, дойдя до предела, усиливает свою контрреволюционную двойственную тактику. С одной стороны, он прибегает к политическому обману — «внутреннему урегулированию» в Намибии с проведением фальшивых выборов, с тем чтобы посадить там своих марионеток. С другой стороны, он усиливает свое вооруженное подавление и даже вступил на опасный путь осуществления вооруженных вторжений в соседние африканские суверенные государства. Однако этот его ошибочный ход не может сломить героические народы юга Африки или запугать «прифронтовые»

государства, выступающие за справедливость. Наоборот, он может лишь заставить народы Намибии, Азании, Зимбабве и другие африканские народы подняться против своего общего врага и вести более сильную борьбу, тем самым ускорив падение пагубного расистского режима.

68. Хотя расистские власти стоят до последнего рубежа, сверхдержавы, которые являются внешними силами в этом районе, также усиливают свое соперничество в Африке. Они активно вмешиваются в освободительную борьбу юга Африки, чтобы ловить рыбу в мутной воде, тем самым вызывая на африканском континенте еще больше волнений. Однако ни предсмертные судороги расистов, ни грязные дела сверхдержав не могут задержать движения вперед южноафриканских народов.

69. Правительство Китая и его народ твердо поддерживают справедливую борьбу народов Азании, Намибии и Зимбабве против империализма, колониализма и расизма. Мы решительно поддерживаем справедливую борьбу африканских «прифронтовых» государств, цель которой — отразить вооруженные провокации и агрессии южноафриканских расистских властей. Китайское правительство постоянно подтверждало, что расистскому правлению в Южной Африке и Родезии должен быть положен конец, что Зимбабве и Намибия должны добиться подлинной национальной независимости в условиях свободы от внешнего вмешательства и на основе территориальной целостности и единства; необходимо разрушить южноафриканскую систему расовой дискриминации и апартеида; следует прекратить всякое вмешательство извне. Мы убеждены в том, что хотя борьба является сложной и путь извилист, до тех пор, пока народы юга Африки и всего африканского континента усиливают свою бдительность и срывают намеченные планы и саботаж расистов и внешних сил, они неизбежно одержат окончательную победу в своей борьбе за национальную независимость и освобождение.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово следующему оратору — заместителю председателя Народной организации Юго-Западной Африки г-ну Мишаке Муйонго.

71. Г-н МУЙОНГО (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу принести мои извинения за то, что я не смог присутствовать ранее на данном заседании. Я и моя делегация были заняты на переговорах, проводимых за пределами этого здания.

72. Я считаю честью для нас, что мы получили привилегию и с радостью воспользовались ею, чтобы еще раз выступить в Совете Безопасности. Мы благодарим постоянных представителей Габона, Нигерии и Замбии, которые организовывали мое появление в этом высоком Совете.

73. Г-н Председатель, мы также с удовлетворением отмечаем, что вы заняли пост Председателя

данного Совета в марте месяце. Это больше, чем простое совпадение, что представитель Нигерии, страны, которая сейчас мужественно взяла на себя роль лидера в африканских делах, особенно в отношении освободительной борьбы в Южной Африке, должен руководить работой Совета Безопасности тогда, когда Совет рассматривает жалобу Народной Республики Анголы, являющейся жертвой неспровоцированного вторжения на ее территорию вооруженных сил расистской Южной Африки.

74. Мы убеждены в том, что работа Совета завершится принятием решения, которое раз и навсегда помешает фашистским фанатикам Претории продолжать осуществлять свои преступные акты и нападения против ангольского народа и намибийцев, которые пользуются политическим убежищем в Анголе.

75. Совет Безопасности выслушал тринадцать ораторов после того, как он начал рассмотрение жалобы, представленной послом Элизиу ди Фигейреду, постоянным представителем Народной Республики Анголы при Организации Объединенных Наций, относительно недавних военных нападений на его страну.

76. Хорошо известно о том, что с момента достижения своей независимости под руководством МПЛА [*Народное движение за освобождение Анголы*] Ангола неоднократно подвергалась военным нападениям, была предметом политического и экономического саботажа со стороны расистского режима Южной Африки и ее империалистических союзников, Претория так и не примирилась с реальностью — наличием революционной Народной Республики Анголы, которая предана делу освободительной борьбы народов Намибии, Зимбабве и Южной Африки.

77. Более того, несмотря на свои многочисленные публичные заявления о том, что она готова принять требования намибийского народа о предоставлении ему подлинной независимости, Претория абсолютно не имеет никакого намерения отказываться от своего контроля над нашей страной. В соответствии со своими империалистическими и неоколониалистскими замыслами в Африке Претория хочет сохранить Намибию, использовать ее как неоконию, находящуюся под управлением марionеточной администрации в качестве плацдарма для проведения своих агрессивных военных нападений на независимые африканские государства.

78. Поскольку основной политической целью расистов Южной Африки является подорвать и дестабилизировать Анголу и другие «прифронтовые» государства, а также помешать народу Намибии воспользоваться возможностью достижения подлинной независимости под эгидой Организации Объединенных Наций, Претория прибегла к серии нападений на Анголу и Замбию, с тем чтобы саботировать усилия международного сообщества по ускорению процесса деколонизации, ведущего к подлинной независимости Намибии.

79. Эти продолжающиеся преднамеренные нападения в момент, когда проходят «переговоры уполномоченных лиц», являются существенным доказательством того, что Южная Африка не желает решения намибийской проблемы путем переговоров, она предпринимает все, что в ее силах, для того чтобы подорвать усилия, направленные на осуществление плана Организации Объединенных Наций в отношении Намибии.

80. Год тому назад этот высокий орган провел заседание с тем, чтобы осудить подобное преднамеренное нападение на Анголу тех же расистских военных сил Южной Африки, которые жестоко и грубо осуществляли убийство женщины, детей, стариков и больных намибийцев в Кассинге. Это нападение, как и предыдущие, было предпринято в тот момент, когда СВАПО и международное сообщество почти разработали окончательные детали проведения выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

81. Более того, Совету Безопасности известно, что расистская Южная Африка задумала и провела фиктивные выборы в Намибии в декабре прошлого года. Цели этих фиктивных выборов были те же, что и массовых убийств в Кассинге и последней серии военных нарушений территории и воздушного пространства Анголы и Замбии. Фиктивные выборы имели также целью навязать намибийскому народу отобранных Преторией турнхальских марионеток и ренегатов.

82. Южная Африка осуществляет акты агрессии и военные нападения против соседних африканских государств под предлогом защиты жизни и собственности народа Намибии. Это явно неправильно и оскорбительно для героического намибийского народа и должно быть с презрением отвергнуто. Продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой не имеет никакой другой цели, кроме защиты колониальных интересов Претории; в таком случае она не имеет ни политического, ни морального права выступать от имени того самого народа, который она угнетает. Предпринимая акты агрессии против Замбии и Анголы, а также осуществляя массовые убийства гражданского населения Намибии в этих странах, Южная Африка пытается скрыть свое неприглядное лицо за словами ее марионеток. В связи со своим бесстыдным сотрудничеством с врагом в массовом убийстве намибийцев, марионетки, которые сейчас прогуливаются здесь в коридорах в качестве представителей намибийского народа, равным образом повинны в этих отвратительных преступлениях, и с их рук капает кровь намибийских патриотов.

83. Я хотел бы в этой связи вновь подтвердить нашу боевую и братскую солидарность с героическим народом Анголы и Замбии под руководством МПЛА — Партии труда и ЮНИП [*Объединенная партия национальной независимости*] за их неоценимые жертвы, приносимые ими ради поддержки дела освобождения нашего народа. Жертвы, которые они приносят, всегда будут свежи в нашей памяти.

84. Мы вновь подтверждаем нашу преданность делу сотрудничества с народами Анголы и Замбии и другими «прифронтовыми» государствами в защите их территориальной целостности и национальной безопасности и обеспечения окончательной победы намибийского народа над колониализмом, империализмом и силами смерти и мрака.

85. В заключение, г-н Председатель, мы хотели бы подтвердить данному высокому Совету, что никакие запугивания и преследования не заставят нас отказаться от благородной борьбы за освобождение нашей любимой родины.

86. Нашему движению за справедливое и благородное дело обеспечены постоянная и все увеличивающаяся поддержка и содействие антиимпериалистических стран и народов. Мы также обращаемся ко всем прогрессивным и миролюбивым силам мира с просьбой о предоставлении нам всей конкретной материальной помощи, необходимой для доведения борьбы до ее логического завершения. В том же духе мы обращаемся ко всему международному сообществу оказать поддержку и помощь Народной Республике Анголе и Республике Замбии с тем, чтобы они смогли эффективно защитить свой суверенитет и территориальную целостность.

87. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором является представитель Югославии. Приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

88. Г-н КОМАТИНА (Югославия) (*говорит по-английски*): Благодарю Совет Безопасности за то, что он во второй раз предоставил мне возможность выразить позицию моей страны по поводу еще одного серьезного этапа, через который проходит дело мира и безопасности во всем мире.

89. Редко случается в каком-либо месяце, чтобы Совету Безопасности приходилось в одно и то же время заниматься столькими серьезными проблемами. Это само по себе свидетельствует о серьезности положения, в котором мы находимся, и о том, что мы все должны выполнять взятые на себя обязательства. Это делает задачу Совета в отношении нахождения правильных ответов и решений еще более неотложной и сложной.

90. Две недели тому назад мы выступали в прениях, касающихся аналогичных вопросов, в отношении отрицательного развития событий, связанных с Южной Родезией. Сегодня мы рассматриваем подобную проблему, имеющую те же корни и последствия, то есть агрессию Южной Африки против Народной Республики Анголы. Действительно, речь идет об одних и тех же проблемах, а именно, об угрозе свободе, независимости и безопасности суверенных африканских государств, в частности на юге Африки, где расистские режимы поддерживают поистине состояние войны против всех соседних государств и навязали народам Замбии, Намибии, Южной Африки систему террора и угнетения, о которой в наше время еще не слышали; о нападении на подлинные национальные силы, выступающие за освобождение южной части

Африки от колониального и расового угнетения; о политике интервенций, которую Южная Африка уже больше не старается скрыть под мантией законности во имя своей собственной якобы находящейся под угрозой безопасности, а пытается получить более широкую международную поддержку, призывая к холодной войне, и «интернационализировать» таким образом «защиту» расистских режимов.

91. Тем, кто был склонен хотя бы на минуту поддержать это, следует напомнить об агрессии, совершенной против независимой Анголы в 1975 году, — агрессии, целью которой было не только так называемое уничтожение баз освободительных движений в Анголе, но также и захват Луанды и свержение законного правительства Агостино Нето. Вспомним также недавние бомбардировки лагерей беженцев, деревень, плотины Калуке, сожженные жилища и испуганные лица женщин и детей. По сути дела, цель расистского режима — не уничтожить лагерь освободительных сил, а дестабилизировать «неприятного» соседа, поборника идеи освобождения. Оба нападения на Мозамбик и Замбию, совершенные вчера, и сегодняшнее нападение на Анголу, являются результатом постоянного военного положения на юге Африки — положения, которое объясняется существованием расистских режимов и угрозой международному миру и безопасности. Эти неонацистские режимы в сотрудничестве с силами, которые извлекают огромные выгоды от эксплуатации южной части Африки или пытаются добиться постоянных стратегических плацдармов, преследуют цель нанести ущерб всему, что живет, работает и борется за свободу и независимость, что стремится к свободному сотрудничеству между государствами и народами.

92. Сейчас снова необходимо подчеркнуть те связи, которые существуют между агрессивной деятельностью расистских режимов. Согласованные и хорошо подготовленные вооруженные нападения режимов Претории и Солсбери на Анголу, Замбию, Ботсвану и Мозамбик, представляющие собой осуществление преднамеренных и подготовленных планов агрессии против независимых африканских стран, являются попыткой, с одной стороны, дестабилизировать те страны и, с другой стороны, увековечить господство и эксплуатацию во всем регионе южной части Африки, и в первую очередь в Зимбабве и Намибии; помешать освободительной борьбе за подлинную независимость под руководством СВАПО и Патриотического фронта в качестве единственных законных представителей народов своих стран; и нарушать единство и солидарность африканских стран и ослабить международную солидарность и поддержку борьбы против угнетательских режимов апартеида, расизма и расовой дискриминации.

93. Мы также сталкиваемся с провокацией, направленной на подрыв всех усилий, которые до сих пор предпринимало международное сообщество с тем, чтобы позволить народам Зимбабве, Намибии и Южной Африки осуществить свои основные права человека и свое неотъемлемое право на

свободу и независимость. И наконец, речь не идет об отдельных и изолированных случаях терроризма, речь идет о крупных военных операциях, в которых участвуют все виды вооруженных сил и огромное количество военной техники. Мы сталкиваемся с открытой военной кампанией, последствия которой невозможно предусмотреть в настоящее время.

94. Нынешняя попытка, а также все прошлые попытки колониальных сил сломать хребет освободительной борьбе на юге Африки оказались бесплодными, поскольку опыт четко показывает, что ничто не может сломить волю народа бороться за свою свободу, если у него есть четкое понимание целей, которых он хочет добиться, если он проводит независимую политику и если его борьба связана с общей борьбой за всеобщее освобождение, к чему сегодня стремятся все народы мира. Современная история предоставляет бесчисленное число доказательств этому. Давайте лишь посмотрим на освободительную борьбу ангольского народа, которая продолжалась дольше, чем любая другая борьба в Африке. Имеется несколько примеров в современной истории столь длительной борьбы, которое не смогли подавить никакая агрессия, сговор или террор и которое не отказалось от своей основной цели достичь независимости страны в качестве единственной возможности обеспечить свободное национальное и социальное развитие.

95. Моя делегация принимает участие в данных прениях не для того, чтобы сказать что-то новое. Эта проблема, а также подобные проблемы уже неоднократно обсуждались в международной организации, на встречах африканских стран в рамках движения неприсоединения, поэтому в сущности нет ничего неясного в этом деле.

96. Мы выступаем здесь во-первых для того, чтобы решительно осудить еще раз агрессию против африканских стран и народов, совершенную расистскими режимами юга Африки и в особенности самую последнюю агрессию против неприсоединившейся Анголы, свобода и независимость которой представляет прочную основу для освободительной борьбы на юге Африки и чей народ никогда не отказывался пойти на жертвы как ради своего собственного освобождения, так и ради освобождения Намибии и Зимбабве.

97. Во-вторых, мы хотели бы подтвердить нашу солидарность с Анголой, а также со всеми освободительными силами на юге Африки. Моя страна связана с Анголой прочными узами дружбы и солидарности, которые возникли и окрепли в самый разгар освободительной борьбы ангольского народа и укрепились и значительно обогатились в результате мирного и равноправного сотрудничества за последние несколько лет как в двусторонних отношениях, так и в сотрудничестве в рамках движения неприсоединения.

98. В-третьих, мы хотели бы вновь подчеркнуть опасность, вытекающую из существования расизма и из его связей с империалистическими силами,

что делает его существование возможным, и подчеркнуть необходимость быстрой ликвидации этой системы порабощения и унижения человеческого достоинства. В этой связи я хотел бы подчеркнуть серьезную ответственность тех стран, которые продолжают поддерживать политические, дипломатические, экономические и военные связи с расистскими режимами и призвать их активно участвовать в деле предотвращения неистовства расизма и способствовать ликвидации этой постоянной угрозы международному миру и безопасности, а также элементарным свободам стран, наций и народов — это по сути дела та причина, ради которой была создана Организация Объединенных Наций и ради которой она существует.

99. И наконец, моя делегация хотела бы обратить внимание на тот факт, что нынешняя агрессия расистского режима Южной Африки против Анголы это не простой эпизод, а это является систематической угрозой территориальной целостности суверенной страны, государства — члена Организации Объединенных Наций, со стороны милитаристского аппарата расистского режима. Абсурдно и одновременно трагично то, что это происходит в то время, когда прилагаются усилия в целях достижения мирного урегулирования проблемы Намибии. Ответ расистского режима Претории на эти усилия, принимая форму безжалостной агрессии против страны, которая внесла решительный вклад в создание условий для выполнения роли Организации Объединенных Наций в качестве защитника мирного урегулирования, представляет собой вызов всему международному сообществу. Давайте будем надеяться на то, что это будет действовать отрезвляюще на все международные факторы и что все присоединятся к оказанию необходимого давления на Южную Африку с тем, чтобы заставить ее выполнить решения Организации Объединенных Наций.

100. Совет Безопасности должен принять меры в отношении такого поведения Южной Африки в соответствии с Уставом и своим мандатом с тем, чтобы добиться обеспечения мира и безопасности. Такие усилия получают широкую поддержку со стороны международного сообщества, как об этом свидетельствуют решения, принятые на всех встречах неприсоединившихся стран, включая Конференцию министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Белграде в июле 1978 года и Совещание министров Координационного бюро неприсоединившихся стран, состоявшееся в Мапуту. Обе встречи подчеркнули, что крайне важно, чтобы все государства-члены Организации Объединенных Наций и, в особенности, члены Совета Безопасности

«предприняли эффективные меры, с учетом всех соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, в частности главы VII, с тем чтобы решительно пресечь агрессивные акты расистских режимов, которые ставят под угрозу мир и безопасность в регионе, а также во всем мире» [S/13185, приложение, пункт 76].

101. На своем Совещании в Мапуту неприсоединившиеся страны призвали оказать экономическую, финансовую и военную помощь «прифронтовым» государствам с тем, чтобы укрепить их оборотную способность для того, чтобы они успешно сопротивлялись все продолжающейся вооруженной агрессии и попыткам, предпринимаемым расистскими режимами, направленным на дестабилизацию их внутреннего развития. Это является также обязанностью всех государств-членов Организации Объединенных Наций.

102. Для неприсоединившихся стран антиколониальная борьба и деколонизация никогда не были самоцелью, а всегда означали продолжение усилий, направленных на укрепление и защиту независимости и на освобождение их от всех форм зависимости. В то же самое время поддержка освободительной борьбы народов против колониализма, иностранного господства и агрессии была возведена не только на уровень морального обязательства, но она также стала основным принципом в международных отношениях так же, как продолжение колониализма, иностранной оккупации и интервенции было осуждено в качестве актов агрессии, противоречащих элементарным нормам, которыми руководствуются суверенные государства в своих отношениях. Именно по этой причине политика неприсоединения смогла предоставить самую широкую и самую прочную основу для достижения и укрепления подлинной независимости всех стран.

103. Агрессивные акты режимов Южной Африки и их скоординированные вооруженные нападения на «прифронтовые» государства были осуждены, в частности, в заявлениях Группы африканских государств и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, которые обратили внимание на опасность, вытекающую из все продолжающегося ухудшения положения на юге Африки. Сам Генеральный секретарь г-н Курт Вальдхайм также выразил свою глубокую обеспокоенность по поводу военных действий, которые произошли в то время, когда предпринимались усилия в целях достижения мирного урегулирования вопроса о Намибии.

104. Поэтому мы считаем, что Совет Безопасности должен прореагировать совершенно четко, решительно и быстро, выступив против последних актов агрессии, совершенных режимами Претории и Солсбери. Решение, принятое в конце нынешних прений, должно соответствовать единодушному желанию всего международного сообщества. Простые осуждения уже более не достаточны, поскольку расистские режимы не подчиняются моральным нормам и категориям. Необходимо также установить санкции на основании главы VII Устава и последовательно их осуществлять. Непринятие подобных действий или отказ от них в настоящее время и на данном форуме имело бы далеко идущие отрицательные последствия для развития положения в данном регионе и за его пределами.

105. Моя страна от всего сердца поддержит эти решения так же, как она поддержит Анголу и дру-

гие «прифронтовые» государства в защите их национальной независимости. Мы всегда считали, что ликвидация системы расизма и колониализма на юге Африки является вопросом первостепенной важности так же, как мы считаем, что любое расширение зоны свободы и независимости в мире является одной из предпосылок для свободы и независимости каждого народа и решающим вкладом в дело мира и безопасности в целом.

106. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Бенина. Приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

107. Г-н ХУНГАВУ (Бенин) (*говорит по-французски*): Делегация Народной Республики Бенина рада, что ее вновь пригласили принять участие в прениях, когда вы, г-н Председатель, руководите работой с таким умением. Я хотел бы поблагодарить вас за это.

108. Вновь Совет Безопасности, а я уверен, что это не в последний раз, рассматривает случай агрессии колониалистского и расистского режима Южной Африки. С момента своего возникновения в 1975 году молодая Народная Республика Ангола стала основной целью колониалистов, расистов и милитаристов Южной Африки. На сегодняшний день акты агрессии, вторжения, вооруженных нападений, нарушения территориальных границ и воздушного пространства Анголы разведывательными самолетами западного производства исчисляются сотнями случаев; существует постоянная угроза возникновения войны с возможностью перелома ее в затяжную.

109. Так называемая Южноафриканская Республика, белая по цвету, с белыми организациями, является инородным элементом на нашем континенте. Кроме того, ее отсталая идеология, в основе которой лежит защита западной и христианской цивилизации, по общему мнению, не имеет ничего общего с замечательными африканскими цивилизациями, которые являются глубоко гуманными. Наши древние обычаи не имеют ничего общего с расистской идеологией, направленной против негритянского населения.

110. Белая Южноафриканская Республика, расистская Южноафриканская Республика своими милитаристскими и военными действиями против Народной Республики Анголы сегодня, а завтра против других африканских стран подтверждает совершенно ясно то, что она является чужеродным образованием, наростом, который никогда не был признан и никогда не будет признаваться независимой Африкой. Мы можем понять, насколько раздражает такое полное отрицание в признании, но оно будет расти с появлением каждого нового африканского поколения. Борьба всей Африки за свое выживание против этого чужеродного образования, отвергаемого во всех частях Африканского континента, станет еще более решительной, и защитники этого злокачественного, угнетательского и агрессивного режима должны хорошо знать об этом.

111. Таким образом, само существование на юге Африки белой Южноафриканской Республики представляет собой постоянную и серьезную угрозу для Африки главным образом из-за ее угнетательского и колониалистского характера, направленного против более чем 20 миллионов коренных жителей, которые были превращены в рабов на земле своих предков, а также против независимой Африки в целом, которая отвергает этот режим.

112. Но никакое угнетение, никакое рабство, существующее внутри страны, никакие акты вооруженной агрессии и другие вооруженные действия никогда не смогут навязать Африке это чужеродное образование. Даже с помощью самого современного оружия расистский и колониальный режим Южной Африки никогда не сможет остановить ход истории освобождения народов. Расистский и колониалистский режим Южной Африки, даже при всем ее самом современном оружии, никогда не остановит ход истории по освобождению всех народов Африки.

113. Народная Республика Ангола сама освободилась от иностранного господства, но она заплатила за это очень дорогой ценой: самой высокой жертвой стали тысячи ангольцев, которые погибли в борьбе за полное освобождение своей любимой родины. Ангольцы полны решимости вести борьбу до последней капли крови за свое освобождение, за которое они заплатили такой высокой ценой, и они часто демонстрируют в этом свою твердую решимость. Народная Республика Бенин оказывает решительную и боевую поддержку этой борьбе и выражает с ней свою полную солидарность. Мы полностью поддерживаем и считаем справедливой жалобу Анголы, находящуюся сейчас на рассмотрении в Совете.

114. Белая Южноафриканская Республика — расистский, колониальный и антинегритянский режим, — наряду с созданной ею системой апартеида и решимостью играть великодержавную роль и диктовать свою волю африканским государствам, стремится обмануть международное общественное мнение в отношении вопроса о деколонизации Южной Родезии и главным образом в отношении вопроса о деколонизации Намибии.

115. Моя делегация неоднократно вынуждена была заявлять о том чудовищном обмане, который проводится в отношении деколонизации Намибии. Расистские лидеры Южной Африки, которые не знают угрызений совести, зачастую забывают то, что они говорили или обещали, и опровергают сами себя. Документы, опубликованные Организацией Объединенных Наций, делают это предельно ясным, но я не буду обременять ими Совет Безопасности.

116. Вопрос о Намибии в том виде, как он рассматривается и как его понимают расисты Претории, остается запутанным, и любое африканское государство, каким бы скромным оно ни было, считает невозможным следовать за белыми расистскими авантюристами Претории в их военных авантюрах и актах агрессии во всей Африке.

117. Что означают сегодня эти вооруженные нападения и постоянные угрозы, навязываемые Преторией Народной Республике Анголе и Замбии и направленные против баз СВАПО, против лагерей намибийских беженцев? Какова причина этих военных экспедиций, которые уносят жизни невинных людей?

118. Претория стремится сокрушить на территории Анголы СВАПО, которая является передовым авангардом вооруженной активной борьбы за освобождение и подлинную независимость Намибии. Если бы расисты Претории могли думать, хотя бы совсем немного, они бы, конечно, поняли, что Народная Республика Ангола и другие четыре «прифронтовые» страны, а также СВАПО проявили огромную сдержанность и гибкость.

119. В частности, Народная Республика Ангола подвергается серьезной опасности, а это показывает, что даже те, кто полны решимости вести борьбу, должны использовать любую возможность для мирного урегулирования. СВАПО, сделавшая серьезные уступки, продемонстрировала такую же гибкость, сохранив при этом свою решимость. Но какую высокую цену потребовала за это Южная Африка от Народной Республики Анголы и от четырех «прифронтовых» государств путем совершения актов агрессии, путем убийств, зверской расправы над женщинами и детьми, путем разрушения экономики и социальной инфраструктуры, путем распространения клеветы и подлого маневрирования с целью выжать дополнительные уступки от африканцев и навязать Намибии власть марионеток и сохранить свои интересы, которые противоречат интересам угнетенного народа Намибии, — вот что является реальной проблемой!

120. Эти противоречия видны невооруженным глазом. Вот почему эти прения будут иметь смысл и политическое значение только в том случае, если Совет в настоящем контексте изучит основу этой проблемы — деколонизацию Намибии. Вооруженные нападения Южной Африки на независимые африканские государства и ее грязные маневры против СВАПО послужат единственной цели, а именно: пробудить у народа нашего континента более острое чувство опасности по отношению к этому колониалистскому расистскому режиму, который представляет собой сборище белых европейцев — авантюристов, грабителей и бандитов, пришедших в Африку для того, чтобы эксплуатировать наш народ и остаться там.

121. Империалисты, которые породили апартеид, всегда должны понимать ту истину, что освобождение Африки, освобождение Намибии абсолютно неизбежно. Империалистические державы, которые оказывают пособничество режиму апартеида и подстрекают его, которые живут за счет грабежа, эксплуатации, угнетения, убийств и насилий, никогда не должны забывать о том, что освобождение нашего континента неминуемо.

122. Народная Республика Бенин вновь самым решительным образом осуждает расистов Претории и всех их защитников за проводимую ими

политику угнетения, авантюризма и лжи, направленную против наших народов. Эта политика дипломатического маневрирования ставит под угрозу мир и безопасность на нашем континенте. Моя страна, Народная Республика Бенин, не устанет обращаться с призывом о введении Советом Безопасности строгих мер и особенно осуществления всех мер, предусматриваемых главой VII Устава.

123. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующий оратор — представитель Ботсваны, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

124. Г-н ТЛУ (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Рассматриваемый сегодня Советом вопрос — о еще одном подлом нападении вооруженных сил апартеида Южной Африки на нашего соседа — Народную Республику Анголу, — нападения, которое еще больше усилило напряженность и отсутствие безопасности, что уже имело место в нашем несчастном, истерзанном войной районе, — является исключительно серьезным вопросом. Выслушав вчера ясное, исчерпывающее заявление представителя Анголы [2130-е заседание] и ознакомившись с коммюнике министерства обороны Народной Республики Анголы, никто не может сомневаться в том, что положение очень серьезно, опасно и требует принятия неотложных мер, и нельзя не проявлять острой озабоченности и глубокого беспокойства. Мы уверены, что данный Совет в связи с этим отнесется к этому вопросу с той серьезностью и безотлагательностью, которых он заслуживает.

125. Поэтому моя делегация, сэр, рада видеть вас во главе этих важных прений, поскольку вы не только обладаете громадным дипломатическим опытом и сможете привести данные прения к успешному завершению, но и черпаете вдохновение у своей великой страны — Нигерии, приверженность которой делу освобождения юга Африки заслуживает всяческой похвалы.

126. Позвольте мне воздать должное правительству и народу Анголы за постоянно проявляемые ими выдержку и твердость перед лицом неприкрытой агрессии. Мы передаем свои соболезнования семьям погибших, которые потеряли своих близких в результате недавних варварских бомбардировок. Моему брату и коллеге представителю Анголы я позволю себе сказать, что мне нет необходимости заверять его в полной поддержке Ботсваной Народной Республики Анголы в этот критический момент. Мы всегда выступали вместе в периоды различных кризисов, которые стали почти ежедневным явлением в нашей части мира. Поэтому наша безоговорочная поддержка может восприниматься как сама собой разумеющаяся, поскольку ваша борьба является нашей борьбой.

127. Мне нет необходимости перечислять подробности нападений Южной Африки, имевших место в последние несколько дней: представитель Анголы сделал это обстоятельно и красноречиво. Достаточно сказать, что совершенно ясно, что эти напа-

дения имели широкий масштаб и исключительно серьезные последствия. В данном случае речь идет не просто об очередной перестрелке, но о крупном нападении с применением современных видов оружия, в том числе оружия массового уничтожения, совершенном на молодую страну, которая лишь недавно вышла из долгой, разрушительной колониальной войны и которая только сейчас старается восстановить свою разрушенную войной экономику для обеспечения благосостояния своего народа. Ее скудные людские и материальные ресурсы постоянно отвлекаются на защиту ее суверенитета и территориальной целостности перед лицом многочисленных неспровоцированных нападений, совершаемых как против нее самой, так и против ни в чем не повинных намибийских беженцев, которые стремятся лишь к тому, чтобы освободить свою страну от варварской оккупации ее Южной Африкой.

128. Последнее нападение нельзя рассматривать как изолированное явление. Оно является частью общего критического положения, существующего на юге Африки, некоторыми главными чертами которого является усиление освободительной борьбы в самой Южной Африке, в Намибии и Зимбабве; усиление угнетения народов этих стран расистами; продолжающиеся усилия «прифронтовых» государств, направленные на поиски путей мирного урегулирования существующего положения; отчаяние расистских режимов Южной Африки и Родезии, которые объединились, с тем чтобы посеять хаос в этом районе; а также непрекращающиеся нападения каждого в отдельности из указанных режимов меньшинства или того и другого вместе на «прифронтовые» государства Анголу, Ботсвану, Мозамбик и Замбию, единственным «преступлением» которых, так сказать, в глазах этих нарушителей самых элементарных прав человека их соотечественников, являются непрекращающиеся поиски обеспечения подлинного мира в этом регионе и их неослабевающая поддержка тем, кто борется за свое освобождение от угнетения. Таково положение дел, и указанные события следует рассматривать в целом, если мы хотим в полной мере понять их смысл.

129. Скоординированная и разработанная заранее стратегия режимов белого меньшинства была ярко продемонстрирована последними событиями. Цель сейчас ясно обнаружилась: Южная Африка и Южная Родезия осуществляли нападения на Анголу и Замбию, а Мозамбик тоже подвергался нападению со стороны незаконного режима Южной Родезии. Но в этом нет ничего нового. Это продолжается уже давно. Эти страны и ранее подвергались бесчисленным нападениям, и моя собственная страна, Ботсвана, много раз переносила нападения Южной Родезии.

130. Наши страны являются оплотом мира и оазисами здравого смысла в южной части Африки. И те, кто нападает на нас, демонстрируют свое стремление к войне, а не к миру. Но, несмотря ни на что, мы остаемся верными делу мира, а не войны. Как еще

можно истолковать, к примеру, это самое последнее нападение на Анголу, когда хорошо известно, что Ангола играла и играет такую жизненно важную роль в деле поисков мира в Намибии. А если сравнить время этого нападения и нападения на Кассингу, то станет ясно, что оба они были начаты тогда, когда появилась возможность мирного решения проблемы Намибии.

131. Поэтому цель Южной Африки может состоять лишь в том, чтобы срывать усилия, направленные на решение намибийской проблемы в соответствии с резолюциями ООН. Кто же тогда выступает за войну, и кто — за мир — должны мы спросить. Благодаря упорной решимости народа Анголы и его революционному руководству, эта страна продолжает вместе с другими «прифронтовыми» государствами поиски мира в Намибии, несмотря на неоднократные попытки заставить ее отказаться от этой благородной цели. То же самое можно сказать, конечно, и о Замбии.

132. Поэтому те, кто стремится к подлинному миру на юге Африки, должны учитывать эту ситуацию и использовать свое влияние и имеющиеся в их распоряжении средства для того, чтобы помешать Южной Африке сорвать усилия, направленные на установление мира в нашем районе. И до тех пор, пока Южная Африка и ее меньший сателлит — Южная Родезия — будут продолжать прибегать к войне, до тех пор мир в этом регионе будет оставаться иллюзией; до тех пор наш район будет оставаться на грани опасной катастрофы.

133. Международное сообщество должно сейчас больше, чем когда бы то ни было раньше, объединиться вокруг народа Анголы, поскольку предстоящие дни могут оказаться еще более опасными в результате указанных агрессивных актов. Конечно, Ангола должна иметь возможность увеличить свою оборонную способность, с тем чтобы противостоять этим нападениям.

134. Международное сообщество должно безоговорочно осудить Южную Африку за совершенную ею агрессию. Со своей стороны, Ботсвана осуждает эти нападения против братского государства, выражает свою солидарность с правительством и народом Анголы в этот час их тяжелых испытаний и подтверждает вновь свою приверженность делу изыскания вместе с другими «прифронтовыми» государствами путей достижения мира в нашем регионе.

135. Совет Безопасности должен безоговорочно осудить нападение на Анголу и должен принять такие действия, которые он считает необходимыми для того, чтобы прекратить повторение столь вопиющей агрессии. Те, кто обладают влиянием на Южную Африку в результате своих исторических и других связей с этой страной, должны использовать все имеющиеся в их распоряжении средства для того, чтобы удержать смертоносную руку режима апартеида. Совету следует также удвоить свои усилия по разрешению вопроса о независи-

мости Намибии, потому что действительно большая часть проблем Анголы вытекает из оккупации этой международной территории Южной Африкой. Чем скорее мародерствующие войска Южной Африки покинут Намибию, тем лучше это будет для будущего всех народов юга Африки.

136. Члены Совета, пусть же принятое вами решение будет достойно того доверия, которое народ Анголы всегда испытывал к этому высокому органу.

*Заседание закрывается в 18 час. 15 мин.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---